

# “El Rincón de los Sueños”



Una Iniciativa a favor del la Infancia  
del Colectivo de Mujeres de Matagalpa, Nicaragua.

**Derecho a la cultura,  
información y recreación**

## Datos generales:

<b>Nombre del proyecto:</b>	<b>Derecho a la cultura, información y recreación: Un proyecto por la infancia de Matagalpa</b>
<b>País y región:</b>	Matagalpa-Nicaragua
<b>Partenario local:</b>	Colectivo de mujeres de Matagalpa (ONG local)
<b>Personería Jurídica:</b>	Decreto A.N. N° 186. Gaceta # 68- 5 Abril 1990
<b>Dirección:</b>	Tribunal de Apelaciones ½ cuadras al Este. Matagalpa Apdo. 184 Teléfono 505-06124462, Fax 505-06122458 Correo electrónico: cmmataga@ibw.com.ni
<b>Responsables del Proyecto:</b>	Eunice López, Luana Quattrini , Leonila Arguello, Fanny Vado
<b>Cuenta Bancaria:</b>	Banco de Finanzas (BDF) Sucursal Matagalpa Nombre de la cuenta: Colectivo de Mujeres de Matagalpa Número de la cuenta: 231– 03 - 025 - 006966 - 8 de ahorro en Moneda Extranjera
<b>Período solicitado</b>	Un año, renovable
<b>Monto global</b>	<b>11. 801 US</b>

## Contexto:

Como país signatario de la Convención de los Derechos de la Niñez, se inscribe oficialmente entre los países que actúan políticamente "en el interés superior de la niñez como interés primordial de la nación".

El presidente Enrique Bolaños en su informe anual ante el Congreso aseguró que en el último año se redujo la pobreza y que ahora "hay más inversión, más empleo" y bienestar para los nicaragüenses.

El mandatario asegura que durante 2005 la economía creció 4%; las reservas internacionales 90%; las exportaciones 83%; los depósitos bancarios 44% y que se ofrecieron 75.000 nuevos empleos, entre otros logros.

Los avances económicos destacados por el gobierno, sin embargo, no han impactado en la población, porque la pobreza sigue siendo sumamente alta (70%) y el desempleo y subempleo (54%) también; Del total de niñas y niños entre los 6 y 18 años de edad, el 19.4% está trabajando, y esta situación es más aguda en las zonas rurales donde las niñas y los niños se incorporan al mercado de trabajo realizando trabajos asalariados y como trabajadores familiares que no tienen remuneración, lo cual se da a muy temprana edad, producto de las profundas carencias que enfrentan las familias rurales.<sup>1</sup>

Dentro del marco de los grandes acuerdos económicos como CAFTA y ALCA (Acuerdo de Libre Comercio de las Américas) y la iniciativa HIPIC se está llegando prácticamente a la privatización de los servicios públicos entre estos la educación.

Aunque en la constitución se afirma "la educación obligatoria, gratuita y laica" se estima que más del 50% de la niñez en edad escolar se encuentra fuera del sistema escolar. En Matagalpa se estima que viven 195,000 habitantes. De estos 66,723 niñas/os y adolescentes en edad escolar. De estos en la ciudad solamente el 47% y en la zona rural en 31.4% accede a la educación escolar.<sup>2</sup>

Así se dificulta aún más romper el círculo de la pobreza, llevando a situación de trabajo infantil, explotación sexual infanto-juvenil y abusos.

La calidad de enseñanza es fuertemente limitada por una metodología que consiste en dictar, copiar y memorizar, sin estímulo a la investigación, razonamiento, análisis y sentido crítico. El alto número de alumnado en un aula (hasta 65) imposibilita una atención individual. Además se enfrenta infraestructuras insuficientes y fatiscentes en muchos casos.

El salario del magisterio es tan bajo (58.-\$ al mes corresponde al 30% de la canasta básica) que la mayoría hace doble hasta triple turno y por lo tanto no tiene tiempo para preparar las clases.

---

<sup>1</sup> Encuesta de Hogares de la Fundación Internacional para el Desafío Económico Global (FIDEG), extraída del documento "Sondeo sobre las condiciones de la niñez nicaragüense y el pacto de las políticas económicas y sociales en el ámbito de la economía familiar": Save the Children Noruega, Managua, 2005.

<sup>2</sup> "Diagnóstico documental sobre la situación de educación en el Municipio de Matagalpa", Colectivo de Mujeres de Matagalpa, 2002.

El sistema educativo y los planes que implementa el Ministerio siguen reforzando una cultura de los roles tradicionales, la cual perjudica a los dos géneros, impidiendo el pleno desarrollo emotivo-afectivo y social de las niñas y los niños sus posibilidades de relacionarse, de comunicarse, en fin, de crecer.

En la ciudad de Matagalpa existen únicamente la Biblioteca Municipal y La Biblioteca del canco Central. Las dos presentan limitante cuanto al acceso ya que el estudiantado puede acudir solamente con carnet de estudiante que facilita el centro de estudio y además con uniforme escolar. Las bibliotecas escolares no cuentan con un acervo bibliográfico suficiente, no tienen un horario pleno ya que son atendidas por el profesorado en horas libres

Existe una sola Casa de Cultura Municipal que por la falta de espacio atiende a un número muy reducido de niñas y niños. Desde cinco años se restauró un parque con juegos infantiles pero se cobra entrada impidiendo así el acceso a la niñez más pobre. Matagalpa cuenta con 11 canchas deportivas para un población infantil de aproximadamente 72,237 personas<sup>3</sup>.

Realmente la niñez en Matagalpa tiene muy pocas posibilidades de diversión y recreación.

---

<sup>3</sup> Caracterización del Municipio de Matagalpa, alcaldía Municipal, 2000

## Justificación:

El Colectivo de Mujeres de Matagalpa desde su fundación tiene como principio básico el derecho que todas las personas tenemos a una **Educación Escolar que sea pública, liberadora, transformadora de la realidad, así como a una información objetiva, fundamentada, clara, alcanzable.**

A través de La Biblioteca y el Laboratorio permanente “El Rincón de los Sueños” se construyó un espacio de práctica del respeto al Derecho a la Cultura de la niñez. El CMM en los últimos 11 años ha venido creando un espacio educativo permanente de atención a **130** niñas, niños y adolescentes, con la intención de poner a disposición un lugar de aprendizaje y reflexión, recreación, socialización y comunicación, con el fin de proporcionar una visión crítica de la realidad que cotidianamente rodea nuestras vidas, tan impregnada de sexismo y discriminaciones, tratando de ampliar los horizontes cotidianos. Reconocemos a las niñas, niños y adolescentes como personas con derechos que tienen la capacidad de expresarse, y reflexionar sobre su realidad. Además con la necesidad de un espacio lúdico donde desarrollar su creatividad.

Apoyamos a través de un **proyecto beca a 200 niñas**, niños y adolescentes en el acceso a la escuela y les apoyamos en dificultades escolares.

La Biblioteca del CMM es de libre acceso. Cuenta desde su formación en 1993 con documentos informativos y material documental de diversa naturaleza y temáticas, Actualmente existen más de **12,548 entidades** documentales sobre diferentes temáticas.

Dispone de una amplia sala de consulta atendiendo al estudiantado con diferente preparación académica, niñas y niños y adolescentes especialmente, y todas las personas interesadas. Esta previsto el préstamo domiciliario así como el uso de computadora.

La Biblioteca realiza actividades de diseminación de la información, cursos para usuarias y usuarios, animación a la lectura.

## Misión y Organización del CMM:

### Misión

Incidir en la transformación social potenciando los logros alcanzados, como una posibilidad de renovar las relaciones humanas, esto implica que las personas ejerzamos con conciencia y sentido crítico la aplicación y respeto de todos los derechos existentes de la humanidad, haciendo énfasis en los de las mujeres y niñez. Elaborando propuestas de ampliación y aplicación de las mismas que fomenten relaciones de prácticas de libertad, justicia, respeto y equidad.

### Estrategia Global

A través de procesos de capacitación- reflexión, difusión/comunicación incorporando el quehacer cultural y creativo, organización, atención en salud y legal, investigación, producción de materiales educativos, proyectos de autogestión, Incidiendo en las políticas públicas mediante coordinaciones, alianza y acuerdos de trabajo con diseñadores, formuladores y ejecutores de dichas políticas.

### Organización y funcionamiento

#### Estructura Organizativa

Tres instancias formales para la información, coordinación, seguimiento y toma de decisiones.

- **Áreas de Trabajo**, son los espacios desde donde se proponen las estrategias de cada área y se concretizan y ejecutan los planes de trabajo. Cada una de las áreas a través de sus diferentes programas realizan actividades de capacitación, seguimiento, organización, investigación, asesoría, atención, elaboración de propuestas para los ejes de contenido, difusión e información.

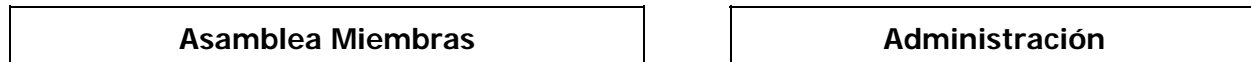
Las Reuniones de Áreas, es el lugar donde se coordinan las actividades de los diferentes programas que la conforman, se elaboran proyectos, informes, se analiza el comportamiento financiero mensual y acumulativo, entregado previamente por la administración en la Asamblea de Miembras, se analizan formas de coordinación interna y en relación con las demás áreas.

Existen 3 áreas de trabajo:

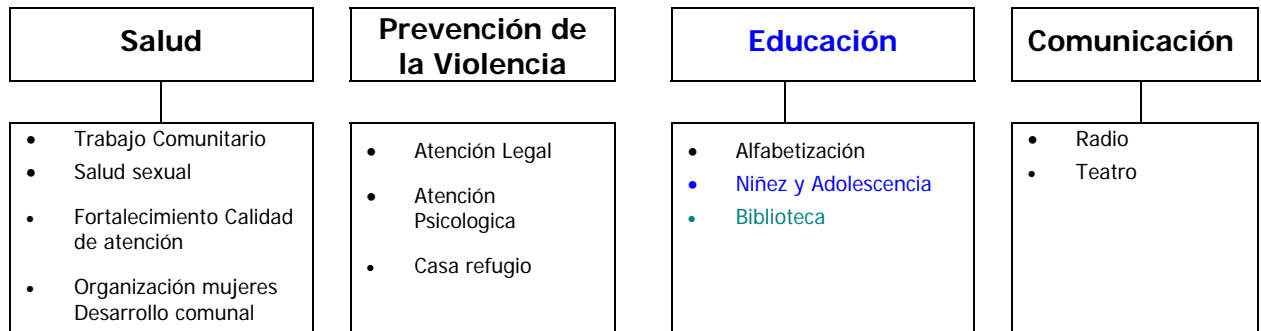
Salud – Educreando comunicando – Derechos Humanos, participación política e incidencia-

- **La Asamblea General**. Está compuesta por todas las personas que trabajan en el Colectivo, aquellas colaboradoras y colaboradores voluntarios/os, estudiantes en pasantías, etc. Es una instancia de seguimiento y coordinación de los planes de trabajo, estudio y retroalimentación. Este es un espacio que analiza y propone tanto aspectos operativos como estratégicos, espacio de debate y reflexión interna. Se reúne una vez al mes y documenta lo acontecido en un libro de actas.
- **La Asamblea de Miembras**. Es el máximo órgano de toma de decisión del Colectivo. En esta se ratifican y aprueban las políticas generales, estructura, funcionamiento general y planes de trabajo emanados de la asamblea general. Es la instancia responsable de garantizar el logro de la misión y los objetivos. También espacio cotidiano de seguimiento, evaluación y monitoreo del trabajo. Está abierta su participación a todas y todos las y los trabajadores del CMM.

## Organigrama



### Asamblea general



## Beneficiarias y beneficiarios:

Niñas, niños y adolescentes del Laboratorio	100
Niñas, niños y adolescentes de la animación a la lectura	70
Niñas, niños y adolescentes que consultan la Biblioteca infantil	1,800

## Objetivo general:

*Facilitar a niñas, niños y adolescentes el acceso a la cultura, al aprendizaje y la creatividad, a la información de calidad, incentivándoles un crecimiento individual*

## Objetivos específicos:

- Ampliar el acervo bibliográfico de la Biblioteca Infantil “El Rincón de los Sueños” con diferentes géneros literarios y no-sexistas.
- Brindar una atención de calidad y calidez a las niñas, niños y adolescentes que consultan la Biblioteca Infantil, promoviendo el hábito y el placer de la lectura.
- Facilitar a niñas, niños y adolescentes herramientas de reflexión, expresión y recreación estimulando en el autoreconocimiento, y desarrollando conciencia de sus derechos y una visión del mundo equitativo.

## Actividades:

### 1. Biblioteca Infantil

#### ***1.a. Servicios de Consulta y Préstamo. Facilitación de bibliografía y seguimiento a temas monográficos, apoyo a tareas escolares.***

La Biblioteca garantiza la accesibilidad a la documentación a todas personas interesadas en consultar y estudiar en la sala de visionado, es de libre acceso, permanece abierta todo el día de Lunes a Viernes. Se realiza el servicio de préstamo a domicilio.

Al estudiantado que realiza su trabajo monográfico, además de proporcionar la documentación necesaria según el tema, se le da seguimiento en todo el curso, y si el grupo lo solicita, se apoya la defensa del trabajo, desde las diferentes Áreas y Programas del CMM. A la niñez con dificultad en sus tareas se orienta y se explica, si lo solicitan.

Cada usuarias y usuario tiene un carnet y una ficha de control numerada donde se recogen los datos y el material que viene utilizado.

La atención se resume en un diagnóstico anual reflejando el perfil de usuaria/o, material consultado, e nivel de satisfacción).

#### ***1.b. Organización de la Información***

El tratamiento dado a la documentación conlleva las operaciones de registro de entrada según Adquisición-Donación-Canje, catalogación de autor-título-país-fecha de entrada, análisis por materia, clasificación por numero de autor, indización en bases de datos con el sistema Winisis.

#### ***1.c. Acceso a internet***

Actualmente contamos con el servicio de correo electrónico para la comunicación de la organización y se tiene una biblioteca virtual ordenado por familias temáticas. Se hace búsquedas en internet según necesidades.

Se quiere instalar el acceso al internet directo para el estudiantado según un reglamento interno para facilitar información actualizada.

### 2. Animación a la lectura

#### ***2.1. Ludoteca, cuenta-cuentos, lectura silenciada, escucha cuentos***

Se realiza una vez a la semana por la mañana y por la tarde. Es un espacio abierto para cualquier niño, niña o adolescente. Se descubre las diferentes posibilidades de cómo un libro puede dejar de ser simple papel y convertirse en un instrumento de conocimiento agradable y familiar, que trasmite sensaciones, emociones, que permite encontrar todo un mundo desconocido y excitante. A través de diferentes técnicas se involucran todos los sentidos y el

cuerpo: Lectura silenciosa, escucha cuento, dramatización de los cuentos leídos, interpretación de cuento a través del dibujo y la pintura, juegos didácticos, video, canto, baile etc.

Se realiza la sistematización e la experiencia y se publica.

Para muchas niñas y niños que viven en condiciones de extrema pobreza es este el único espacio de lectura al que pueden acceder en Matagalpa.

## ***2.2. Creación de cuentos, poesía y juegos***

Talleres que se realizan para crear cuentos y poesía estimulando la fantasía, la creatividad, y el uso de la palabra. En los talleres de juego se crea juegos, desarrollando habilidades manuales y a la vez se amplía el patrimonio de la ludoteca.

## **3. Laboratorio permanente**

Se trabaja con 100 niñas, niños y adolescentes, formando grupos según las edades y el turno escolar, realizando encuentros quincenales de tres horas con cada grupo. Los encuentros de aprendizaje, reflexión y discusión sobre la construcción de identidad de niña, de niño, el sexismo, los derechos y responsabilidades, la sexualidad; son espacios lúdico-creativo, donde las niñas y los niños pueden encontrar la libertad de expresar lo que sienten a través de la expresión teatral, el canto, la música, la manualidad, y apropiarse de las diferentes técnicas de comunicación.

Se utiliza una metodología participativa, donde la persona adulta que facilita el trabajo, interactúa con las niñas y los niños, creando un clima de confianza, respeto mutuo y de los bienes a disposición. Se estimula la participación en actividades de compromiso social como campañas.

Se monitorea las asistencias, participación, y de forma indirecta la situación de riesgo de las y los participantes.

De los encuentros salen productos creados. Para dar a conocer el trabajo, dos veces al año se realiza una exposición. Para estimular la participación, sentido de pertenencia al grupo y la recreación, se organiza 2 actividades lúdicas al año.

A cada niña/o que ha participado con responsabilidad se le entrega, como reconocimiento de su esfuerzo un estímulo a final de año, que le sea útil en su vida escolar.

## Financiamiento y presupuesto:

El proyecto "El Rincón de los Sueños" ha sido posible gracias al apoyo solidario de diferentes grupos en Italia, España y los Estado Unidos. Muchas veces se trata de grupos de personas que realizan un trabajo de sensibilización sobre la situación de la personas en los países del sur, y con diferentes actividades donde se involucran niñas, niños y adolescentes recaudan fondos para el proyecto. No vale solamente el aporte económico sino el gesto, el compromiso con las niñas, niños y adolescentes en riesgo.

El Colectivo de Mujeres de Matagalpa asume las siguientes partes de los costos del proyecto:

- Salarios de 3 personas parcialmente involucradas en el proyecto (una maestra, una pedagoga teatral, una bibliotecaria)
- El monto de salario solicitado (4,760.-\$) se refiere a la bibliotecaria, responsable de la biblioteca infantil.
- La biblioteca del Colectivo ya tiene un patrimonio acumulado. Cuenta con una biblioteca que ofrece un bibliografía amplia, con literatura infantil, libros de estudio, léxicas, revistas, videos, juegos didácticos, y audiovisuales, con un salón para el estudio y con un local para el trabajo creativo, artístico. La biblioteca es reconocido e Matagalpa. Se recibió 3000 personas en el año 2003.
- Pone a disposición los servicios de local, agua, luz, teléfono, internet, fotocopiadora y los equipos necesarios como mobiliario, computadora, retroproyector, T.V., videograbadora, grabadora.
- Los servicios de administración como administración de fondos, contabilidad, limpieza del local.

## Presupuesto

Rubro	Aporte solicitado
Salario bibliotecaria	14 x 340.-\$= 4, 76 0.-\$
Bibliografía	2, 000.-\$
Juegos didácticos	400.-\$
Alimentación para 52 encuentros con 4 grupos de 25 niñas/os cada uno.	1, 000.-\$
Alimentación para 2 cursos de creación de cuentos y juegos con 20 niñas/os cada uno	641.-\$
Material de oficina y fotocopias	550.-\$
Material didáctico y estímulos	950.-\$
Mantenimiento de equipos	600.-\$
Publicación de material	600.-\$
<b>Total</b>	<b>11, 101.-</b>